

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**Совет Безопасности**

PROVISIONAL

UN LIBRARY

S/PV.2910  
15 March 1990

MAR 19 1990

RUSSIAN

UN/SA COLLECTION

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
ДЕВЯТЬСОТ ДЕСЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в четверг, 15 марта 1990 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н АЛЬ-АШТАЛЬ (Демократический Йемен)

<u>Члены:</u>	Канада	г-н ФОРТЬЕ
	Китай	г-н ЛИ Луйе
	Колумбия	г-н ПЕНЬЯЛОСА
	Кот-д'Ивуар	г-н ЭССИ
	Куба	г-н МАЛЬМИЕРКА ПЕОЛИ
	Эфиопия	г-н ГОШУ
	Финляндия	г-жа РАСИ
	Франция	г-н БЛАН
	Малайзия	г-н АБУ ХАСАН
	Румыния	г-н МИКУ
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н ВЕЛОНОГОВ
	Соединенное Королевство	г-н ХАМ
	Великобритании и Северной Ирландии	г-н УОТСОН
	Соединенные Штаты Америки	г-н БАГБЕНИ АДЕИТО НЗЕНГЕЙЯ
	Запир	

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я хотел бы прежде всего отметить, что сегодня за столом Совета присутствуют министр иностранных дел Кубы г-н Исидоро Мальмиерка Пеоли и министр иностранных дел Малайзии Его Превосходительство Дато Абу Хассан Хаджи Омар. От имени Совета я тепло приветствую Их Превосходительства. Мы надеемся на плодотворное сотрудничество с ними в нашей работе.

**УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Повестка дня утверждается.

**ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ**

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 12 ФЕВРАЛЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/21139)**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я хотел бы информировать представителей, что я получил письма от представителей Израиля, Иордании и Сенегала, в которых они обращаются с просьбой пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой, я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Байн (Израиль), г-н Салах (Иордания) и г-жа Диалло (Сенегал) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я хотел бы информировать Совет, что мною получено письмо Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1990 года, изданное в качестве документа S/21191, которое гласит следующее:

"Имею честь просить о том, чтобы, в соответствии со сложившейся практикой, Совет Безопасности пригласил руководителя Политического департамента Организации освобождения Палестины Его Превосходительство г-на Фарука Каддumi принять участие в прениях по пункту, озаглавленному "Положение на оккупированных арабских территориях".

(Председатель)

Эта просьба представлена не в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, но если она будет одобрена, то Совет пригласит руководителя Политического департамента Организации освобождения Палестины принять участие в обсуждениях не в соответствии с правилом 37 или правилом 39, но с теми же правами участия, которые предусмотрены правилом 37.

Желает ли кто-либо из членов Совета Безопасности выступить в связи с этой просьбой?

Г-н УОТСОН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски):

Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю за время Вашего руководства работой Совета, я хотел бы тепло поздравить Вас по случаю вступления на этот пост. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, представителя Кубы, за отличное выполнение им обязанностей Председателя Совета в прошлом месяце.

Соединенные Штаты будут просить поставить внесенное на рассмотрение Совета Безопасности предложение на голосование, и Соединенные Штаты будут голосовать против этого предложения по двум причинам.

Во-первых, мы считаем, что представленная на рассмотрение Совета просьба о выступлении не имеет силы. Во-вторых, Соединенные Штаты считают, что наблюдателю Организации освобождения Палестины может быть разрешено выступить только в том случае, если просьба соответствует правилу 39 правил процедуры.

Мы считаем, что Совету было бы необоснованно и неразумно отступать от своей практики и правил. Как члены Совета мы должны задать себе вопрос: увеличивает или уменьшает решение отойти от наших правил и процедур способность Совета играть конструктивную роль в мирном процессе на Ближнем Востоке? Моя делегация твердо убеждена, что это уменьшает способность Совета играть такую роль.

Как знают все члены Совета, уже давно сложилась такая практика, что наблюдатели не имеют права выступать в Совете Безопасности по своей просьбе. Такая просьба должна представляться от имени наблюдателя одним из государств-членов. Мое правительство не видит никакого основания для отхода от такой практики.

Очевидно, что резолюции Генеральной Ассамблеи не являются обязательными для Совета Безопасности. В любом случае, в резолюциях, недавно принятых Ассамблей, нет ничего что оправдывало бы изменение практики Совета Безопасности.

(Г-н Уотсон, Соединенные Штаты)

Резолюция 43/177 Генеральной Ассамблеи, которая была направлена на то, чтобы изменить статус миссии ООП, сделала это

"без ущерба для статуса наблюдателя и функций Организации освобождения Палестины в системе Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и практике Организации Объединенных Наций".

(Г-н Уотсон, Соединенные Штаты)

Данная резолюция не представляет собой признания какого бы то ни было государства Палестины. Подобно многим другим государствам - членам Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты не признают подобное государство.

Соединенные Штаты занимают последовательную позицию, состоящую в том, что в соответствии с временными правилами процедуры Совета Безопасности единственным правовым основанием для того, чтобы Совет мог заслушивать лиц, выступающих от имени неправительственных организаций, является правило 39. На протяжении четырех десятилетий Соединенные Штаты поддерживали расширительное толкование правила 39, и наша делегация не выступила бы с возражениями, если бы этот вопрос был должным образом поднят в соответствии с упомянутым правилом. Однако мы выступаем против того, чтобы делать какие-то специальные, особые отступления от обычной практики.

Соответственно, Соединенные Штаты выступают против предоставления ООН таких же прав участия в работе Совета Безопасности, какие ей были бы предоставлены, если бы эта организация представляла государство - член Организации Объединенных Наций.

Мы убеждены в необходимости выслушивать все точки зрения, однако это не должно приводить к нарушению установленных правил. В частности, Соединенные Штаты не согласны с установившейся в последнее время в Совете Безопасности практикой, когда Совет, как представляется, пытается при помощи отступлений от правил процедуры повышать престиж тех, кто желает выступать в Совете Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Если никто из членов Совета не изъявит желания выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов провести голосование в соответствии с просьбой делегации Палестины.

Предложение принимается.

Таким образом, я ставлю предложение делегации Палестины на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Куба, Демократический Йемен, Эфиопия, Финляндия, Малайзия, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Заир.

Голосовали

против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Результаты голосования следующие: 11 голосов "за", 1 - "против" и 3 делегации воздержались. Принято решение удовлетворить просьбу.

По приглашению Председателя представитель Палестины занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что на мое имя поступило письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 14 марта 1990 года, в котором говорится следующее:

"Имею честь просить Совет Безопасности направить приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Постоянному наблюдателю Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству послу Кловису Максуду для участия в обсуждении в Совете вопроса, включенного в его повестку дня".

Это письмо будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/21193.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет согласен пригласить г-на Максуда в соответствии с правилом 39.

Поскольку возражений нет, предложение принимается.

Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению вопроса его повестки дня.

Совет Безопасности проводит данное заседание в соответствии с просьбой, изложенной в письме (S/21139) Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 12 февраля 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/21118, письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 31 января 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21133, письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Кувейта при Организации Объединенных Наций от 7 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21134, письмо Постоянного представителя Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 7 февраля

(Председатель)

1990 года на имя Генерального секретаря; S/21137, письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21143, письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21144, письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 12 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21182, письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Омана при Организации Объединенных Наций от 8 марта 1990 года на имя Генерального секретаря; S/21186, письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 12 марта 1990 года на имя Генерального секретаря; и S/21192, письмо Постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1990 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор - представитель Союза Советских Социалистических Республик, я предоставляю ему слово.

Г-н БЕЛОНГОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вас, представителя народа Демократической Республики Йемен, страны, к которой советский народ испытывает чувства симпатии и дружбы, со вступлением на ответственный пост Председателя Совета Безопасности. Позвольте выразить уверенность, что Ваш богатый политический опыт и высокий профессионализм позволят обеспечить эффективную и плодотворную работу Совета в марте месяце.

С ощущением глубокого удовлетворения хотелось бы также выразить признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Кубы при ООН, за его умелое руководство Советом в феврале.

Мне хотелось бы приветствовать министров иностранных дел Кубы, Малайзии и руководителя Политического департамента Организации освобождения Палестины, участие которых в работе Совета придаст более весомый характер обсуждению вопроса, стоящего в сегодняшней повестке дня.

Заседание Совета Безопасности созвано по просьбе Советского Союза.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

После ряда заявлений с нашей стороны, в частности заявления МИД СССР от 9 февраля сего года, а также контактов с Израилем, Соединенными Штатами, арабскими странами, мы пришли к выводу, что вопрос о действиях Израиля по заселению оккупированных территорий лицами, которые никогда на этих территориях не проживали, является очень серьезным и затрагивает вопросы безопасности на Ближнем Востоке.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

В связи с этим Советское правительство приняло решение поставить перед Советом Безопасности вопрос о рассмотрении противоправных действий Израиля по заселению оккупированных территорий.

В Советском Союзе глубокую озабоченность вызвали выступления премьер-министра Израиля Ицхака Шамира и других израильских деятелей относительно расселения на оккупированных арабских территориях прибывающих в Израиль иммигрантов, в том числе выходцев из СССР.

Мы считаем, что практические шаги по реализации подобного рода замыслов противоречат общепризнанным нормам международного права, ведут к эскалации напряженности, росту конфронтации и экстремизма на Ближнем Востоке, и в частности на оккупированных территориях, подвергают еще большей угрозе права человека, его безопасность и саму жизнь.

Членам Совета Безопасности, безусловно, известно, что Организация Объединенных Наций неоднократно осуждала противоправные действия Израиля по созданию поселений на оккупированных территориях, расценивая их как нарушение Четвертой Женевской конвенции 1949 года, под которой стоит и подпись Израиля. Согласно 49 статье этого документа, "оккупирующая держава не может депортировать или перемещать часть своего собственного населения на оккупированную ею территорию". Ситуация, возникшая в связи с попранием Израилем международно-правовых норм на оккупированных территориях, требует безотлагательного внимания Совета Безопасности.

Уместно в этой связи привлечь внимание Совета Безопасности к заявлению министра жилищного строительства Израиля от 8 марта с.г. о том, что его министерство разрабатывает планы строительства 4000 домов и квартир на Западном берегу для расселения иммигрантов.

Таким образом, правительство Израиля идет на сознательное нарушение положений указанной Женевской конвенции. Его позиция является также нарушением известных решений Совета Безопасности, в частности единогласно принятой резолюции 465 (1980), в которой Совет Безопасности постановил, что "политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях являются грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке". Напомню, что Совет Безопасности потребовал от Израиля прекратить не только создание и строительство, но и планирование поселений на арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме.

Советский Союз решительно осуждает указанные противоправные действия Израиля по заселению оккупированных территорий.

Советский Союз никогда не признавал и не признает оккупацию Израилем с 1967 года арабских, в том числе палестинских, территорий, считает ее незаконной, требует ее прекращения в соответствии с известными резолюциями ООН. Мы также решительно выступаем против любых мер по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса оккупированных территорий. В Советском Союзе не остались незамеченными и откровенные высказывания о заинтересованности Тель-Авива в том, чтобы как можно больше евреев, в том числе иммигрантов из СССР, появилось в Восточном Иерусалиме. Советская позиция по вопросу об арабском Иерусалиме хорошо известна. Мы рассматриваем его как неотъемлемую часть Западного берега, находящегося под оккупацией Израиля, и считаем, что на него распространяются положения соответствующих резолюций ООН и Четвертой Женевской конвенции 1949 года.

Развитие ситуации на Ближнем Востоке в последнее время не без основания воспринималось в мире, в том числе в стенах этой Организации, с определенной надеждой на то, что в урегулировании столь затянувшегося конфликта начнется наконец реальное движение. Возникновению этой перспективы способствовала, в первую очередь, конструктивная позиция Организации освобождения Палестины, арабских государств. Они убедительно продемонстрировали стремление покончить с многолетней конфронтацией и прийти к договоренностям, обеспечивающим мирное и безопасное будущее всех участников конфликта, в том числе и Израиля. К сожалению, расселение иммигрантов на оккупированных территориях, заявления государственных деятелей в Тель-Авиве о создании таким путем "Великого Израиля" представляют собой новое и серьезное препятствие на пути к миру в этом регионе.

Эти шаги не могут расцениваться иначе как новое подтверждение того, что определенные круги в Израиле намеренно возводят препятствия на пути мирного

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

урегулирования на Ближнем Востоке, подрывают активизировавшиеся в последнее время усилия с целью урегулирования арабо-израильского конфликта, справедливого решения палестинской проблемы.

Очевидно и то, что за этим стоит намерение через столкновение интересов палестинского населения и поселенцев открыть еще один фронт борьбы с интифадой - этим героическим и, вместе с тем, ненасильственным восстанием, являющимся по существу той формой выражения воли палестинского народа, к которому вынуждено прибегать многострадальное население оккупированных территорий.

Создавшаяся ситуация, естественно, серьезно беспокоит палестинцев и другие арабские страны. И для этого беспокойства есть основания, поскольку действия Израиля по заселению иммигрантами Западного берега и Газы затрагивают не только коренные национальные интересы арабского народа Палестины, но и вопросы безопасности на Ближнем Востоке в целом.

Иногда можно слышать обращенные к Советскому Союзу призывы запретить выезд евреев в Израиль. На такой шаг мы никак пойти не можем, ибо он шел бы вразрез с общим курсом на обеспечение всем гражданам Советского Союза равных прав и свобод безотносительно к их национальной принадлежности. В настоящее время мы проводим широкую демократизацию советского законодательства, в том числе связанного с выездом из Советского Союза. На рассмотрение Верховного Совета СССР внесен проект закона о выезде и въезде, который приведен в соответствие с международной практикой. Заключенные в нем нормы соответствуют тем, которые существуют в других странах мира, в том числе арабских.

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

Ограничения на выезд могут быть связаны лишь с соответствующими правовыми нормами, признанными международным правом и международной практикой.

Вопрос не в том, что Советский Союз должен предпринять какие-то запретительные акции. Вопрос в том, что именно Израиль не должен расселять своих и других граждан на оккупированных территориях. Ответственность лежит на Израиле, который нарушает соответствующие положения международного права.

Есть в этой проблеме еще одна сторона, на которую хотел бы обратить внимание. Из числа лиц еврейской национальности, выезжающих из Советского Союза, лишь очень немногие хотели бы жить в Израиле. Хорошо известно, куда, в какие страны и почему до сих пор направлялся основной поток эмигрантов. Мы консультировались с правительством Соединенных Штатов в связи с появившимися сообщениями о том, что с осени прошлого года Соединенные Штаты сократили количество разрешений на въезд лицам еврейской национальности из Советского Союза. Со стороны США мы получили заверения, что никакой связи американская практика в этом отношении с решением Израиля, в частности с известным заявлением премьер-министра Шамира о "большой алии" в Израиль, не имеет, что Соединенные Штаты продолжают принимать на свою территорию лиц еврейской национальности, эмигрирующих из Советского Союза, хотя по ряду причин американская сторона якобы не может делать это быстро. Соединенные Штаты отрицают наличие какой-либо скоординированности с Израилем и утверждают, что причины, задерживающие рассмотрение заявлений лиц, желающих въехать в США из Советского Союза, носят технический характер. Разумеется, расширение возможностей для лиц еврейской национальности, выезжающих из СССР, свободно селиться в странах Запада во многом сняло бы озабоченности, возникшие у палестинцев и других арабов.

В то же время это нисколько не меняет ответственности правительства Израиля за то, чтобы лица, направляющиеся на жительство в Израиль, не селились там, где им не положено, т.е. на оккупированных территориях.

Мы хотели бы надеяться, что израильское правительство трезво оценит складывающуюся ситуацию и не будет допускать действий, способных изменить демографическую структуру оккупированных территорий. Это, помимо всего прочего, отвечало бы и интересам самого Государства Израиль, которому давно пора начать

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

серьезно и искренне искать мира и дружбы со своими соседями. Не мешало бы Израилю прислушаться и к мнению международного сообщества, в том числе и своих союзников, проявляющих, как и другие, озабоченность в связи с намерением Израиля расселять иммигрантов на оккупированных территориях.

В Совете Безопасности, как нам представляется, внимание следовало бы сфокусировать на следующих трех элементах:

Первое. Подтверждение применимости Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к палестинским и другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим.

Второе. Несогласие Совета Безопасности с намерением правительства Израиля расселять иммигрантов на оккупированных территориях, что противоречит положениям Четвертой Женевской конвенции, в частности ее статье 49, запрещающей размещение на оккупированных территориях неавтохтонного населения.

Третье. Призыв Совета Безопасности к правительству Израиля не допускать действий, способных изменить демографическую структуру оккупированных территорий. Мы надеемся, что правительство Израиля будет выполнять такое обращенное к нему решение Совета Безопасности.

Мы убеждены в том, что ни одну из многочисленных проблем, довлеющих над Ближним Востоком, нельзя рассматривать вне контекста арабо-израильского конфликта и сохраняющейся здесь напряженности.

В своей позиции в отношении Ближнего Востока Советский Союз исходит из того, что существует возможность решения проблем этого региона на основе соблюдения принципа баланса интересов всех заинтересованных сторон в рамках международной конференции. В этой связи, видимо, было бы полезно еще раз напомнить о том, как нам видятся фундаментальные аспекты такого урегулирования.

Во-первых, его территориальная основа определена резолюциями 242 и 338 Совета Безопасности ООН, которые предусматривают вывод израильских войск с территорий, оккупированных во время и после вооруженного конфликта 1967 года.

Во-вторых, должно быть осуществлено право палестинского народа на самоопределение в той же мере, в какой оно обеспечено для народа Израиля. В этой

(Г-н Белоногов, Советский Союз)

связи я считаю необходимым напомнить, что Советский Союз признал провозглашение Палестинского государства, с которым нами поддерживаются отношения на уровне послов

В-третьих, все стороны конфликта имеют право на мирное и безопасное существование в международно признанных границах.

Таков базис политического всеобъемлющего урегулирования.

Мы выступаем в пользу многовариантного подхода к развитию мирного процесса с опорой на потенциал ООН. Частью практической работы по подготовке международной конференции могут стать целенаправленные двусторонние и многосторонние контакты для изыскания компромиссных решений, в том числе и промежуточного характера, и выработки на их основе приемлемого для всех сторон знаменателя всеобъемлющего мирного процесса. Продолжаем мы поддерживать и идею о начале подготовительной работы к Международной конференции по Ближнему Востоку в рамках Совета Безопасности.

Советский Союз всегда выступал и выступает на стороне справедливого дела палестинского народа, в поддержку его длящегося уже более двух лет восстания против израильской оккупации. И эта поддержка, о чем хорошо знают наши друзья в арабском мире, никогда не ограничивалась только словами.

Таков общий контекст ситуации на Ближнем Востоке, одним из аспектов которой является вопрос о противоправных действиях Израиля по заселению оккупированных территорий. Внося этот вопрос на рассмотрение Совета, мы, учитывая известные позиции его членов, рассчитываем на то, что Совет Безопасности примет согласованное решение в связи с острой ситуацией, вызванной указанными действиями Тель-Авива, и что настоящее заседание послужит серьезным предупреждением для Израиля и побудит его пересмотреть свою обструкционистскую позицию.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Союза Советских Социалистических Республик за добрые слова, сказанные в мой адрес.

Следующим в списке ораторов значится представитель Палестины, которому я сейчас предоставляю слово.

Г-н КАДДУМИ (Палестина) (говорит по-арабски): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и других членов Совета Безопасности за направленное Палестине приглашение принять участие в этом заседании. Я хотел бы также выразить признательность лично Вам за постоянные усилия, прилагаемые Вами для дела мира. Мы удовлетворены тем, что Председателем Совета Безопасности в этом месяце является представитель братской арабской страны, с которым у нас сложились дружеские отношения. Мы воздаем должное Вашей мудрости и большому опыту, которые, мы уверены, положительным образом повлияют на работу Совета.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность и признательность нашим друзьям - министру иностранных дел Малайзии Его Превосходительству г-ну Хаджи абу Хассану ибн Хаджи Омару и министру иностранных дел Кубы Его Превосходительству г-ну Исидоро Мальмиерке Пеоли за то, что они прибыли в Нью-Йорк для участия в работе Совета Безопасности.

Вчера я прибыл в Нью-Йорк из Туниса, где Государство Палестины председательствовало на заседаниях Совета Лиги арабских государств. В ходе этих заседаний министры иностранных дел арабских стран обсудили положение, сложившееся в связи с иммиграцией советских евреев на оккупированные палестинские территории. Я прибыл в Нью-Йорк для участия в работе Совета Безопасности, а также для того, чтобы представить членам Совета действительную картину реальных чаяний и настроений арабских народов в надежде на то, что Совет выполнит свои обязанности и установит мир на земле мира - в Палестине.

Совет Безопасности собрался в момент исключительно сложной международной обстановки, когда мир становится свидетелем существенных перемен в отношениях между государствами. Преобладающее число государственных лидеров мира в духе доброй воли избирают путь согласия, диалога и урегулирования региональных проблем мирными средствами. Наш более чем пятимилионный палестинский народ приветствует это новое конструктивное направление в международных отношениях. Однако мы с сожалением отмечаем, что совсем незначительное число государственных лидеров идет вразрез с основным курсом мира и пытается воспользоваться случаем для модернизации своей

(Г-н Каддуми, Палестина)

военной машины, готовясь к войне, экспансии и агрессии. Иммиграция советских евреев и их расселение на оккупированных палестинских территориях представляет собой акт посягательства на национальные права палестинцев и узурпации нашей палестинской земли, который осуществляется в соответствии с планом подготовки к изгнанию нашего народа, как это случилось в 1948 году.

В 1948 году приблизительно 1 млн. палестинцев был изгнан со своей родины. Этому изгнанию предшествовали массовые убийства палестинцев Израилем, которые напоминали действия нацистов в Европе. Было уничтожено 78 деревень палестинцев из 595. Ужасающие зверства произошли в Дейр Ясине, Кфар Кассеме, Кабии и Нахалине. За этим последовала ужасная война в июне 1967 года, в результате которой около 450 000 палестинцев были насильственно выдворены с Западного берега и из сектора Газа. С тех пор в результате постоянно проводимого терроризма и насилия палестинцы подвергались изгнанию со своих земель.

Практика создания поселений и захвата земель лежит в основе проводимой израильскими лидерами политики. Со времени июньской войны 1967 года Израиль создал на Западном берегу и в секторе Газа более 200 поселений. Таким образом, мы являемся свидетелями увековечения современного преступления, которое заключается прежде всего в терроре по отношению к палестинцам и изгнанию их, а затем в расселении вместо палестинцев на их землях евреев, прибывающих со всех стран мира.

Фактически, мир осудил эту агрессивную и экспансионистскую политику. Совет Безопасности принял ряд резолюций, в частности резолюцию 465 (1980), в которой оккупация Израилем палестинских территорий квалифицируется как незаконная и в которой содержится призыв к ликвидации этих поселений. Однако, несмотря на эту резолюцию, поселения остаются. Кроме этого, в резолюции 465 (1980) была вновь подтверждена незаконность аннексии Иерусалима и Голанских высот и было заявлено, что аннексия не имеет никакой юридической силы. Резолюция также постановила, что все эти предпринимаемые Израилем меры являются серьезным препятствием на пути к достижению мира на Ближнем Востоке. И тем не менее, несмотря на все эти резолюции, расистский режим Израиля продолжает укреплять свою оккупацию палестинских и других арабских территорий.

(Г-н Каддуми, Палестина)

В 1982 году Израиль вторгся в Ливан с благословления Александра Хейга и Президента Рейгана. Израиль совершил массовые убийства в лагерях беженцев в Сабре и Шатиле, которые в то время находились под защитой английских и французских многонациональных сил: и это было совершено сразу же после разработанного Ливаном и Соединенными Штатами соглашения о прекращении огня, а также о выводе палестинских сил из Бейрута. Израиль продолжает также совершать свои преступления, создавая поселения в нарушение положений резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности, бросая тем самым вызов воле международного сообщества и нарушая международные договоренности.

Что действительно странно, так это то, что Израиль находит поддержку со стороны тех, кто оказывает ему щедрую финансовую помощь и способствует проведению им экспансионистской и агрессивной политики.

Каждый человек имеет право эмигрировать из своей страны по тем или иным причинам и вернуться на свою родину, если он примет такое решение. Это – неотъемлемое всеобщее право человека. В то же время ни один человек не имеет права действовать в нарушение прав других или экспроприировать и эксплуатировать собственность других или поселиться на родине других после их изгнания, а именно это имело место в результате массовой еврейской иммиграции, организованной мировым сионизмом и Израилем.

Все, о чем я говорил, ущемляет права палестинского народа, а название "Палестина" ассоциируется именно с этим народом. Несправедливым является то, что миллионы палестинцев остаются без крова на протяжении десятилетий, живут за пределами своей родины, переживая трагедию диаспоры и являясь беженцами, в то время как имеет место наплыв еврейских эмигрантов из различных стран мира, которые занимают наши дома и земли и пользуются ресурсами нашей страны, Палестины. Это происходит в то время, когда палестинцы существуют за счет помощи, предоставляемой Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и братскими странами, которые принимают палестинских беженцев. Не является ли это вопиющим, эта вершина человеческой трагедии, в тот момент, когда мы слышим о становлении принципов свободы, о расширении демократии и достижении мира и равноправия, в тот момент, когда Организация Объединенных Наций предприняла успешные усилия в целях ликвидации

колониализма и когда мы являемся свидетелями того, что расизм и расовая дискриминация переживают упадок благодаря борьбе народов.

История учит нас, что общества, построенные на угнетении, агрессии и расовой дискриминации, недолговечны, и доказательством этому являются события, свидетелями которых мы продолжаем оставаться, включая крушение таких режимов и систем в Анголе, Мозамбике, Зимбабве и Намибии, которая находится в преддверии своей независимости, и мы вскоре будем это праздновать. Вскоре падет и расистский режим Претории, и народ Южной Африки займет принадлежащее ему по праву место среди независимых народов мира.

С начала этого века, когда началось сионистское вторжение в Палестину, палестинский народ героически противостоял этому наплыву поселенцев, ибо палестинцы сознавали с самого начала цели этого колониалистского наплыва поселенцев, а именно ликвидировать палестинский народ, уничтожить палестинское государство и стереть с лица земли само название "Палестина". Все это делалось в целях создания государства Израиль за счет национальных прав палестинцев. Массовая и организованная эмиграция евреев из Советского Союза в Израиль является фактически продолжением сионистского вторжения на палестинские и арабские земли.

Поэтому вполне естественно, что наш палестинский народ и арабская нация будут продолжать вести борьбу с этим вторжением, защищая свою родину и свою жизнь, а также в целях обеспечения гарантий своих национальных прав. Несмотря на все неизмеримые страдания, которые испытал палестинский народ, начиная с трагедии 1948 года, он предлагал и продолжает предлагать гуманитарные решения и конструктивные инициативы на основе норм международного права.

Наша цель – это мирное сосуществование. К сожалению, ответ Израиля заключается в эскалации насилия, терроризма, убийств и выселений, укреплении режима оккупации и настойчивой практики изгнания палестинцев с их родной земли.

Национальный совет Палестины принял мирную инициативу, выдвинутую Председателем Ясиром Арафатом в его заявлении в Женеве на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Каддуми, Палестина)

Проходившая в Касабланке Конференция глав государств и правительств арабских государств одобрила палестинскую инициативу, которая получила также и всемирную поддержку. Однако Израиль отверг эту инициативу. Даже наоборот, Израиль ужесточил свою террористическую практику подавления в отношении палестинского народа. Десятки тысяч палестинцев оказались в заточении; были убиты сотни детей, женщин и старииков; уничтожены десятки домов; закрыты школы, университеты и институты; города, деревни и лагеря беженцев оказались в окружении израильских солдат. Израиль также разграбляет личную собственность палестинцев, как это имело место в доблестном городе Бейт-Сахуре. Одно за другим совершаются преступления в Газе, Наблусе, Аль-Халиле - Хеброне - и многих других городах и деревнях, а сотни палестинских граждан были даже изгнаны со своей родины.

Все эти преступления совершаются средь бела дня, несмотря на одну за другой принимаемые этим Советом соответствующие резолюции и несмотря на осуждение этой практики международным сообществом. Восстание и революция нашего народа против израильской оккупации представляют собой акт самообороны и проявление решимости палестинского народа жить свободно и с достоинством на своей родине, с тем чтобы осуществлять свой суверенитет в своем независимом государстве на земле Палестины.

Сейчас между Соединенными Штатами Америки и Организацией освобождения Палестины ведется диалог, начавшийся сразу после выдвижения палестинской мирной инициативы. Посредством этого диалога с Соединенными Штатами мы со своей стороны страстно хотели достичь взаимопонимания с целью политического урегулирования. Мы надеялись, что сможем достичь согласия в провозглашении принципов такого урегулирования, как это было сделано в отношении Намибии. К сожалению, Соединенные Штаты увиливали от обсуждения сути и содержания какого бы то ни было урегулирования и поддержали план Шамира по проведению номинальных выборов на оккупированных палестинских территориях.

Тем не менее мы информировали Соединенные Штаты Америки, что наш народ требует проведения свободных демократических выборов без вмешательства оккупационных сил и под международным контролем. Это должно рассматриваться как прелюдия к справедливому всеобъемлющему миру. Позднее братский Египет выдвинул свою собственную инициативу по оживлению мирного процесса и представил Израилю

(Г-н Каддуми, Палестина)

10 вопросов, на которые тот отвечать отказался. Тогда государственный секретарь Соединенных Штатов г-н Джеймс Бейкер предложил свои хорошо известные пять пунктов, касающиеся только процедуры и направленные на начало диалога между палестинской и израильской делегациями. Израильское правительство медлит с ответом, а фактически – отвергает это предложение, а Моше Аренс направил в Организацию Объединенных Наций всем хорошо известное письмо, в котором отвергается все абсолютно.

Эта упрямая позиция Израиля является определенным доказательством того, что Израиль не хочет мира и настаивает на экспансии. Шамир в недвусмысленных выражениях подтвердил эту экспансионистскую агрессивную политику, когда он вновь заявил о своем плане создания Великого Израиля посредством расселения сотен тысяч советских евреев на оккупированных арабских территориях.

В своем докладе Совету Безопасности, представленном в конце прошлого года, Генеральный секретарь указывал, что он разделяет озабоченность Совета по поводу того, что неясно вырисовывавшиеся возможности установления мира могут быть опять потеряны. Он призвал членов Совета в поисках мира наилучшим образом использовать эти возможности для того, чтобы добиться справедливого урегулирования. Мы со своей стороны подчеркивали, что мы стремимся к справедливому и прочному миру в нашем регионе. Такой мир не может быть установлен до тех пор, пока палестинскому народу не будет предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение и создание своего независимого Палестинского государства на своей национальной земле.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций одобрила созыв Международной мирной конференции по Ближнему Востоку с участием пяти постоянных членов Совета Безопасности и сторон конфликта, включая Организацию освобождения Палестины, единственного законного представителя палестинского народа. Эта конференция была бы созвана на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и права палестинского народа на самоопределение. Такая конференция представляет собой наилучшую основу для достижения всеобъемлющего урегулирования и справедливого решения при наличии необходимых международных гарантий. Но и этому противостоит Израиль, и это он отвергает.

(Г-н Каддуми, Палестина)

Ближний Восток остается очагом напряженности и постоянно сползает к грани еще одной войны, которая поставит под серьезную угрозу международный мир и безопасность – и все это в результате непримиримой позиции Израиля и его агрессивной политики. Кроме того, Соединенные Штаты Америки продолжают колебаться в вопросе о созыве международной мирной конференции, которая нашла поддержку международного сообщества. Соединенные Штаты не хотят видеть другие державы участниками миротворческого процесса. Соединенные Штаты настаивают на продолжении односторонних усилий. Все факты говорят о том, что односторонний подход является недостаточным и даже бесплодным.

Век колониализма, сионизма и расизма закончился навсегда. Мир вступает в новую эру, эру человека, как я сказал ранее. Поэтому неразумно, чтобы сотни тысяч советских евреев расселялись на палестинской земле, в то время когда ведутся разговоры о правах человека. Это представляется благородным предлогом для маскировки неблаговидных намерений.

Недостаточно, чтобы Совет Безопасности принял резолюцию или опубликовал заявление. Необходимы действенные меры, аналогичные тем, которые были приняты против расистского режима Претории. В равной степени важна, как мы ожидаем, твердая позиция непосредственно заинтересованных стран – Соединенных Штатов Америки и нашего друга Советского Союза – в отношении этой организованной и массированной иммиграции. Они являются двумя сверхдержавами, которые привели мир к эре международного примирения и согласия.

Здесь я хотел бы напомнить, что мой брат Абу Аммар Ясири Арафат говорил в своем выступлении в Генеральной Ассамблее в 1974 году: "Не допустите того, чтобы зеленая оливковая ветвь выпала из рук моего народа".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю министра иностранных дел Палестины за любезные слова в мой адрес.

Г-н АБУ ХАСАН (Малайзия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить Вам наши самые искренние поздравления в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы уверены, что Ваше общеизвестное дипломатическое искусство и огромный опыт в многосторонней дипломатии позволят Вам справиться с руководством работой Совета Безопасности самым наилучшим образом.

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

Я хотел бы также поблагодарить Его Превосходительство посла Аларкона де Кесаду, Постоянного представителя Кубы, за умелое руководство работой Совета в феврале.

Мое правительство продолжает испытывать серьезную тревогу в связи с положением на оккупированных территориях Палестины. Нас тревожит насилие, к которому прибегают израильские власти в отношении народа Палестины, который уже третий год продолжает свою интифаду против иностранной оккупации их родины. Репрессивная политика и практика израильского правительства были осуждены всем миром. Они должны и впредь находить такое осуждение в нашем Совете и на других форумах. Вызывает возмущение то, что даже сейчас, когда израильские власти пытаются подавить интифаду, они прибегают к массированной кампании по привлечению тысяч советских евреев в Израиль. Это вопиющее оскорблечение и провокация по отношению к палестинскому народу. Это привносит новый аспект в палестинское восстание и может усугубить ситуацию на оккупированных территориях.

Малайзия решительно выступает против массированной иммиграции евреев из других стран в Израиль. Мое присутствие здесь как министра иностранных дел моей страны ответ на братскую просьбу палестинского руководства является свидетельством того значения, которое Малайзия придает этому заседанию Совета Безопасности. Мое правительство осуждает израильскую политику привлечения большого числа евреев и другой страны для того, чтобы использовать их для достижения своих зловещих политических и стратегических целей. Такая политика не только аморальна, но и чревата серьезной опасностью для мирного процесса, а также для международного мира и безопасности. В мире национальных государств, которые характеризуются разнородностью этнического состава их населения, такая политика явилась бы опасным прецедентом и привнесла бы новый и дестабилизирующий элемент в международные отношения.

Как хорошо известно, некоторые из этих иммигрантов расселяются на оккупированных территориях Палестины с перспективой, что за ними последуют многие другие. Это является грубым нарушением Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года. Положения Конвенции совершенно ясны и точны и не поддаются любому другому толкованию, к которому могут

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

прибегнуть Израиль. Она запрещает оккупирующей державе депортировать население оккупированных территорий или переселять часть своего собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию. Другими словами, Конвенция запрещает изменение демографического состава населения оккупированных территорий. Как Высокая Договаривающаяся Сторона Женевской конвенции, Израиль обязан выполнять свои международные обязательства, вытекающие из этой Конвенции, уважать Конвенцию и обеспечивать ее соблюдение, о чем сказано в статье 1 Конвенции. Поэтому международное сообщество должно применить к Израилю, который относился к положениям Конвенции высокомерно, даже презрительно, меры коллективного давления, если не санкции, чтобы заставить его уважать свои международные обязательства по этой Конвенции и соответствующим резолюциям этого Совета.

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

Проблема массовой миграции евреев-иностранцев в Израиль вызывает у палестинского народа сильнейшую обеспокоенность. Приток европейских иммигрантов, число которых может составлять сотни тысяч, в такую небольшую страну, как Израиль, создал бы громадные и сложные политические, социальные и экономические проблемы. Как в самом Израиле, так и, в конечном счете, на оккупированных территориях возникла бы острая потребность в земле и новых поселениях, не говоря уже об увеличении спроса на такие дефицитные и истощающиеся ресурсы, как вода. С учетом того, что израильское руководство проводит хорошо известную политику создания новых поселений на оккупированных территориях, такой приток привел бы к лишению палестинцев принадлежащих им земель. Это было бы вопиющей несправедливостью по отношению к палестинскому народу, значительное число представителей которого было изгнано из этих оккупированных территорий и значительная часть которого страдает в условиях диаспоры.

Цель, преследуемая Израилем и состоящая в том, чтобы населить оккупированные территории евреями в осуществление идеи создания "Великого Израиля", для всех очевидна, и это неопровергимо. Такая цель существует не только в сознании израильского премьер-министра, который отличается широковещательными заявлениями на этот счет, но и в сознании большинства израильян. Ясно, что массовая эмиграция евреев не является делом случая или совпадения обстоятельств. Она осуществляется на основе продуманного плана и представляет собой решающий фактор в плане осуществления сионистской цели построения "Великого Израиля". В своем откровенном стремлении добиться осуществления этой сионистской мечты правительство Израиля практически игнорирует чаяния и права палестинцев в отношении того, чтобы иметь свою собственную родину. Оно глухо к настоятельным требованиям относительно создания палестинского государства и готово к тому, чтобы обречь палестинцев на жизнь в условиях постоянной диаспоры.

Массовая иммиграция евреев-иностранцев в Израиль и, в конечном счете, на оккупированные территории может привести к массовому исходу палестинцев из этих территорий. Это незамедлительно привело бы к возникновению еще одной, за период менее 50 лет, трагической диаспоры палестинцев со всеми присущими ей политическими, социальными и экономическими последствиями для всего региона. Поэтому ясно, что

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

израильская политика по вопросу о массовой иммиграции евреев имеет последствия, выходящие за пределы границ Израиля. И никакими ссылками на политические или нравственные мотивы, например, связанные с соблюдением прав человека, подобную политику не оправдать. Отстаивать право евреев на эмиграцию в Израиль за счет прав палестинцев в отношении того, чтобы оставаться и работать на родине их предков или же вернуться на родину, – значит исказить принцип прав человека и руководствоваться двойственным подходом. В самом деле, право на эмиграцию евреев-иностранцев не может быть поставлено на одну доску с правом палестинцев остаться на родине или вернуться на родину. Было бы пародией на историческую справедливость, если бы тысячам евреев-иностранцев было разрешено поселиться в Израиле и, в конечном счете, на оккупированных территориях в соответствии с так называемым принципом права на возвращение в то самое время, когда палестинцам не дают вернуться на землю их предков или же изгоняют с этой земли. Ясно, что израильской политике поощрения массовой еврейской иммиграции и его политике оккупации палестинских территорий, которая ведет к их аннексии, не может быть оправдания, и она должна быть осуждена Советом Безопасности.

Совет сможет выразить наилучшим образом свое осуждение израильского плана, направленного на ограбление и лишение палестинского народа его прав в отношении своей родины, а также других неотъемлемых прав в том случае, если он единогласно примет резолюцию. В то же время правительствам следует воздерживаться от предоставления Израилю финансовой помощи на цели создания поселений на оккупированных территориях. В качестве дополнительной меры до тех пор, пока не будет осуществляться под международным контролем такая программа переселения, которая обеспечивала бы невозможность направления переселенцев на оккупированные территории, следовало бы ввести мораторий на массовую эмиграцию евреев-иностранцев в Израиль. Кроме того, ереям, имеющим намерения эмигрировать, должна быть предоставлена возможность поселиться в стране по их выбору. В то же время, в отношении лиц, намеревающихся поселиться в Израиле, правительство Израиля должно принять недвусмысленное и поддающееся международному контролю обязательство в отношении того, что эти лица не будут переселены на оккупированные территории, а также, что им будет оказана помощь в возвращении в ту страну, из которой они

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

прибыли, если они того пожелают. Только при таких обстоятельствах палестинцы и международное сообщество могут рассматривать массовую иммиграцию евреев в Израиль как нормальное явление, а не как иммиграцию, организуемую в осуществление некоего далеко идущего стратегического замысла. Очевидно, что страна или страны, из которых берет начало подобная иммиграция, несут особую ответственность и не должны допускать чрезмерных потоков еврейских эмигрантов в Израиль, что имело бы серьезные последствия для всего региона. Ответственность лежит и на тех странах, которые традиционно принимали евреев-эмигрантов, и эта ответственность заключается в том, чтобы не возводить искусственных барьеров на пути тех, кто желает иммигрировать в эти страны.

Наше правительство твердо убеждено в том, что до тех пор, пока палестинская проблема не будет урегулирована, международное сообщество и особенно Совет Безопасности должны обеспечивать защиту несчастного населения оккупированных территорий. В этой связи надежную основу для международной деятельности в защиту этого многострадального народа обеспечивают предложения, сформулированные в докладе Генерального секретаря от 21 января 1988 года (S/19443). Мы призываем Совет вновь рассмотреть этот доклад и осуществить некоторые из предлагаемых в нем мер. Совет не имеет права проявлять бездушие по отношению к страданиям палестинцев, живущих под игом израильской оккупации.

Из-за неспособности Совета занять определенную позицию в отношении политики Израиля и осуществляющей им практики на оккупированных территориях мы слишком долго даем ему возможность безнаказанно проявлять свою непримиримость. Это породило представление о непобедимости, непогрешимости и неподотчетности Израиля. В интересах развития мирного процесса, если не в интересах повышения авторитета Совета, пора сказать Израилю, что он не является ни непобедимым, ни непогрешимым и что, кроме того, он должен, как и другие государства, входящие в международную систему, держать ответ перед международным сообществом.

Настоятельно необходимо, чтобы Совет ясно и однозначно дал израильскому правительству понять, что он осуждает его политику и практику, в том числе незаконное создание поселений на оккупированных территориях, и что Израиль должен немедленно отказаться от такой практики. Необходимо также, чтобы Совет объявил эти поселения незаконными и подтвердил неотъемлемые права палестинского народа на свою землю, включая и его право на возвращение. Совет должен однозначно высказаться по этому вопросу. Если он этого не сделает, то лишь подтвердит отсутствие в его рядах единства и решимости в отношении данного вопроса и лишь поощрит Израиль к сохранению занимаемой им непримиримой позиции.

В свете позитивных изменений в международном политическом климате и воцарения мира во многих районах планеты, нельзя упускать возможность найти выход из тупика, в котором оказалась ситуация на Ближнем Востоке. Необходимо призвать Израиль к отказу от выдвигаемых им территориальных притязаний на оккупируемые территории и от идеи обеспечения своей безопасности за счет установления постоянного контроля над ними. Его необходимо призвать к заключению прочного мира с палестинским народом путем переговоров, основанных на формуле "земля в обмен на мир". Мы считаем, что такая формула представляет собой единственно возможные рамки для достижения всеобъемлющего, прочного и справедливого урегулирования палестинской проблемы, основанного на полном осуществлении права палестинцев на создание своего собственного государства.

Израилю не следует забывать о всеобщем международном признании Государства Палестина и Организации освобождения Палестины (ООП) в качестве носителей суверенитета Палестины. В его собственных интересах – понять нелепость упорного следования стратегической доктрине, в лучшем случае обеспечивающей ему краткосрочную, ненадежную безопасность и не дающей гарантий долгосрочной безопасности и стабильности.

Малайзия по-прежнему твердо убеждена в том, что Совет Безопасности и в особенности его постоянные члены несут особую ответственность и играют особую роль в осуществлении мирного процесса и обеспечении политического решения палестинской проблемы. Мы считаем, что всеобъемлющее урегулирование может быть достигнуто лишь на основе проведения переговоров, и хотели бы вновь призвать к созыву Международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций и

(Г-н Абу Хасан, Малайзия)

на базе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, при участии в ней всех непосредственно заинтересованных сторон, включая ООН. Мы полагаем, что настало время, когда Совет Безопасности должен сыграть в мирном процессе конструктивную роль и как можно скорее создать подготовительный комитет, который заложит необходимую базу для созыва международной конференции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю министра иностранных дел Малайзии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Г-н МАЛЬМИЕРКА ПЕОЛИ (Куба) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Совета в марте месяце. Нам известны Ваши профессиональные качества дипломата и то, как много Вы сделали на протяжении многих лет во имя благородного дела защиты угнетенных народов, в особенности в борьбе за признание неотъемлемого права палестинского народа на возвращение на свою родную землю и создание своего независимого государства.

Совет Безопасности вновь собрался на свое заседание для рассмотрения вопроса положении на оккупированных Израилем палестинских территориях и нависших над этим многострадальным народом новых опасностях. И мы уверены, что нам вновь придется стать свидетелями осуждения одной из величайших в нашем столетии несправедливости, сотворенных против какого-либо из народов.

В своей речи при открытии Международной конференции по вопросу о Палестине в Женеве в 1983 году Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Хавье Перес де Куэльяр сказал, что по прошествии 36 лет и после шести войн мы находились в состоянии чрезвычайно опасного застоя. Сегодня мы можем говорить "по прошествии 43 лет и после семи войн", так как интифада является войной, которую палестинский народ на протяжении более двух лет ведет за обретение независимости и уход израильян с оккупируемых ими территорий.

Сегодня ситуация стала еще более опасной, поскольку незаконное расселение на оккупированных территориях в Палестине еврейских граждан, являющихся либо жителями Израиля, либо иммигрантами из Советского Союза и других стран, свидетельствует о решимости сионистских захватчиков расширить оккупацию палестинских и арабских земель и придать ей постоянный характер.

(Г-н Мальмиерка Пеоли, Куба)

В резолюции 446 (1979) Совета Безопасности, принятой 22 марта 1979 года 12 голосами при трех воздержавшихся – среди которых, естественно, был и представитель Соединенных Штатов, – провозглашалось, что:

"политика и практика Израиля по строительству поселений в палестинских и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют законной силы и являются серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке". (Резолюция 446 (1979), п. 1)

Была выдвинута просьба о создании комиссии в составе трех членов Совета Безопасности, в чьи задачи входило бы изучение положения, относящегося к указанным поселениям.

Позднее, 1 мая 1980 года, в своей резолюции 465 (1980) – на этот раз принятой единогласно – Совет Безопасности выразил сожаление по поводу отказа Израиля сотрудничать с Комиссией; подтвердил применимость Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите мирного населения во время войны к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, в том числе и к Иерусалиму; призвал все государства не оказывать Израилю никакой помощи, которая могла бы быть использована непосредственно в связи с поселениями на оккупированных территориях; и предложил Комиссии продолжить рассмотрение положения, связанного с поселениями на арабских территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим.

Таким образом, резолюции 446 (1979) и 465 (1980) полностью сохраняют свою силу и должны быть полностью и целиком осуществлены.

При обсуждении вопроса о незаконном расселении евреев на оккупированных территориях нельзя упускать из виду тот факт, что с помощью такого расселения Израиль стремится к изменению существующего состава населения этих территорий и пытается, помимо других целей, погасить свободолюбивый дух палестинского народа – подавить интифаду, – что ему не удавалось сдеять, несмотря на жесточайшие меры, уже унесшие жизни сотен людей и причинившие страдания тысячам других.

Мы слышим разговоры о праве евреев на иммиграцию в Израиль, но нельзя забывать и о том, что из 5,5 млн. палестинцев более 3 млн. живут сегодня за пределами своей родины.

АФ/оп

S/PV.2910

49-50

(Г-н Мальмиерка Пеоли, Куба)

При обсуждении путей решения ближневосточной проблемы нельзя упускать из виду то, что нашей главной задачей и нашим несомненным долгом является урегулирование центрального вопроса, состоящего в признании за народом Палестины его законных прав и права на будущее.

Поэтому, призывая к прекращению практики создания незаконных поселений еврейских граждан на оккупированных палестинских и арабских территориях, мы должны также указать на то, что эти поселения препятствуют достижению прогресса в деле созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку и урегулирования центрального аспекта вопроса о Палестине.

(Г-н Мальмиерка Пеоли, Куба)

Поэтому недавние заявления премьер-министра Шамира о том, что Израиль должен стать более крупной, сильной страной, для того чтобы удовлетворить потребности массовой еврейской иммиграции, являются лишь подтверждением экспансионистских амбиций Израиля и прямой противоположностью того, что могло бы стать первым шагом на пути к урегулированию ближневосточной проблемы: выводу израильских сил с оккупированных территорий.

Посредством создания незаконных еврейских поселений на оккупированных территориях Израиль пытается также остановить рост палестинского населения, присвоить навсегда территории Газы и Западного берега и заложить основу для того, чтобы обратиться за дополнительным кредитом к Соединенным Штатам.

Не нам выносить суждение относительно иммиграционной политики какого-либо суверенного государства и тем более диктовать правила, которые каждая из стран может счесть приемлемыми в данной области. Однако не вызывает сомнений то, что принятые администрацией США правила об ограничении числа иммигрантов из Восточной Европы, получающих разрешение на въезд на территорию США, наряду с израильской практикой расселения этих граждан на оккупированных арабских территориях способствуют продлению страданий палестинского народа и еще более отдаляют урегулирование ближневосточного конфликта.

Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности приняли десятки резолюций, осуждающих Израиль и требующих освобождения оккупированных территорий, а также провозглашающих право палестинского народа на создание своего независимого государства. Напомним государствам членам, что Соединенные Штаты и Израиль проголосовали против этих резолюций Генеральной Ассамблеи. Соединенные Штаты и Израиль игнорировали волю международного сообщества, выраженную в этих резолюциях, которым было суждено остаться в архиве по причине упорного отказа Израиля выполнить их, что является насмешкой над мнением подавляющего большинства международного сообщества.

Как долго будет сохраняться такое положение вещей? Разве международное сообщество может сидеть сложа руки и допустить, чтобы по-прежнему совершалось это преступление, не предпринимая никаких шагов, с тем чтобы покончить с ним? Всем ясно, что Израиль действует столь безнаказанно потому, что его защищает и поощряет

(Г-н Мальмиерка Пеоли, Куба)

к таким действиям правительство США посредством оказания ему военной, политической и экономической помощи. Только этим объясняется подобная беззастенчивость и пренебрежение к данному органу. Только этим объясняется упорство и уверенность в безнаказанности, характерные для действий сионистского режима.

Давно сформулированы принципы, на которых может основываться справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке. Такой мир может быть обеспечен только на основе вывода израильских сил со всех территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим; на основе гарантий безопасности и законных прав всех сторон; и на основе полного осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав, включая право на возврат на свою территорию и создание свободного, независимого государства у себя на родине.

Однако правительство Израиля упорно проводит свой курс, суть которого не только в попрании наиболее основополагающих прав палестинского народа, но и в стремлении диктовать свою волю по вопросу о том, кто будет выступать от имени этого народа, а также в выборе представителей для участия в процессе переговоров. Израильские оккупанты хотят разговаривать с теми, кто является их избранником, и на те темы, которые им по нраву.

Вопрос упирается в уход Израиля с оккупированных территорий, и участниками диалога должны стать представители палестинского народа, Организация освобождения Палестины (ООП). Они должны вести переговоры о выводе войск, а не о выборах на оккупированных территориях.

11 марта 1990 года в Тунисе состоялась встреча министров Комитета девяти по Палестине движения неприсоединившихся стран. В принятом коммюнике министры попросили Совет Безопасности безотлагательно приступить к подготовке созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций на основе резолюций 242 (1967) и 338(1973) и с учетом законных национальных прав палестинского народа и, в первую очередь, права на самоопределение с участием на равноправной основе всех непосредственно заинтересованных сторон, включая ООП.

Участники встречи осудили практику создания незаконных еврейских поселений в Палестине, призвали Совет Безопасности принять меры по защите палестинского гражданского населения в условиях израильской оккупации, а также призвали все

(Г-н Мальмиерка Леоли, Куба)

Государства не оказывать Израилю никакой поддержки, которая может быть, в частности, использована применительно к поселениям на оккупированных территориях. Министры государств - членов Комитета договорились изложить свою позицию в Совете Безопасности и предпринять все усилия к тому, чтобы она получила поддержку в решениях Совета.

Организация Объединенных Наций имеет обязательства и долг по отношению к палестинскому народу. Поскольку этот народ не может пока осуществить свои законные права, выполнение этого долга ограничивается лишь созывом Международной мирной Конференции по Ближнему Востоку, которая обеспечит рамки, позволяющие всем сторонам, включая Организацию освобождения Палестины, на равноправной основе принять участие в этом процессе и положит начало подлинному процессу переговоров, который приведет к мирному урегулированию. Такое урегулирование будет подлинным и прочным только в том случае, если будет означать уход Израиля со всех оккупированных территорий, включая Иерусалим, а также признание права палестинского народа на возврат на родину, на свою родную землю, а также права на создание независимого государства.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю министра иностранных дел Кубы за его любезные слова в мой адрес.

Ввиду позднего часа я намерен закрыть сейчас заседание. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения данного вопроса повестки дня состоится сегодня в 15 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.